

# ELETRINVERTER® 843 T5 BEGHELLI

230V-50Hz  
Tc 50°C  
ta 0÷40°C

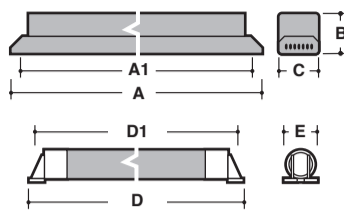
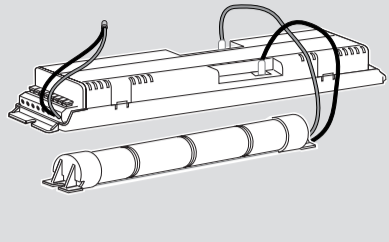
**Beghelli**

CSQ GSQ  
ECC  
UN EN ISO 14001  
UN EN ISO 9001  
IQNet

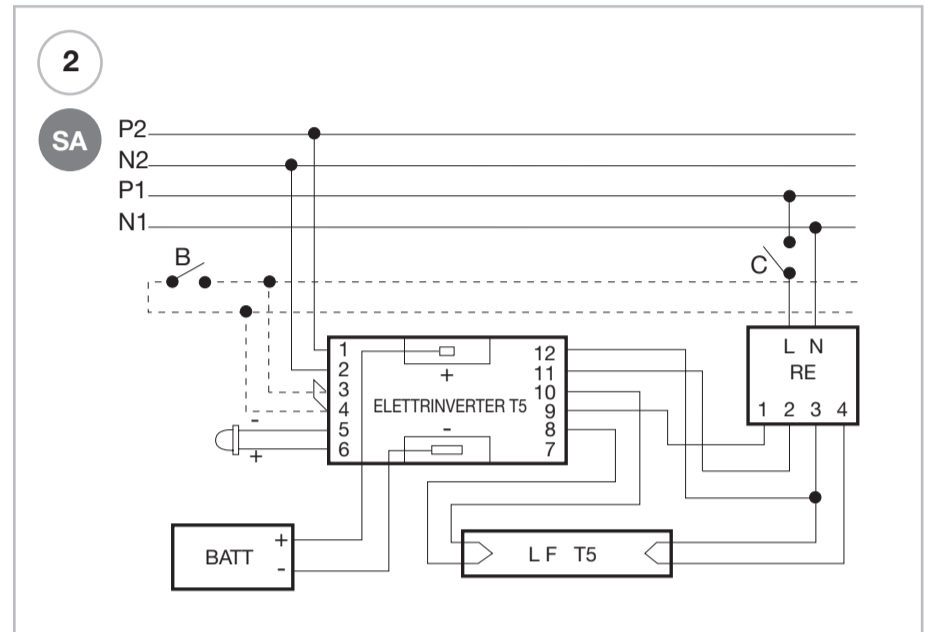
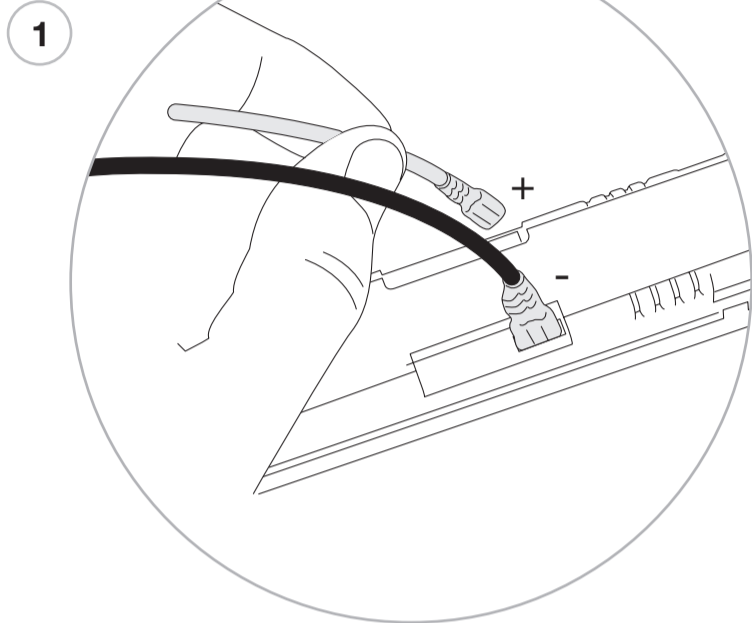
334.900.382A

www.beghelli.com

BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - 40050 MONTEVEGLIO (BO) - Tel. 051 9660411 - Fax 051 9660444



order code	A	A1	B	C	D	D1	E
8488-12488	235	225	25	30	205	195	30
8490-12490 8492-12492	235	225	25	30	340	325	37
8494-12494	235	225	25	30	200	187	44



SA version: keep wires 8-10 short  
SE version: keep wire 10 short

Order Code	I <sub>~</sub>	COS. φ	Lamp	Battery	14W		21W		24W		28W		35W		39W		49W		54W		80W	
					Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime	Efficiency	Runtime
8488 12488	25 (mA)	0.6	FD 14 ÷ 24W G5	NiCd 4.8V 1.7Ah	30%	1h30'	29%	1h	30%	1h30'												
8490 12490	50 (mA)	0.6	FD 14 ÷ 24W G5	NiCd 6V 4Ah	30%	3h	29%	3h	30%	3h												
8492 12492	50 (mA)	0.5	FD 28 ÷ 80W G5	NiCd 6V 4Ah					30%	1h30'	30%	1h	20%	1h30'	25%	1h	15%	1h	12%	1h		
8494 12494	50 (mA)	0.6	FD 28 ÷ 80W G5	Pb 6V 4Ah					30%	1h	30%	1h	20%	1h	25%	1h	15%	1h	12%	1h		

## ALIMENTATORE ELETTRONICO PER ILLUMINAZIONE D'EMERGENZA CON BATTERIE ERMETICHE RICARICABILI

Deve essere installato all'interno di plafoniere o in idoneo contenitore ad una distanza max di 2 metri. Per utilizzare i modelli SA in versione SE collegate i terminali 10 e 12.

L'autonomia e il flusso luminoso in emergenza si adeguano automaticamente al tipo di lampada collegata.

### ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Disporre gli accumulatori lontano da fonti di calore (reattore).

## SCHEMI DI COLLEGAMENTO

(Fig. 2) SA - Illuminazione permanente  
B= Eventuale comando unificato disattivazione emergenza (rispettare le polarità)  
C= Interruttore accensione lampada  
P2-N2= Linea diretta  
P1-N1= Linea interrotta  
LF= Lampada fluorescente  
RE= Reattore Elettronico

Per il corretto funzionamento in SA deve essere presente la linea P2-N2.  
Per il collegamento di Elettrinverter con i principali modelli di reattori elettronici, interpellare il Servizio Tecnico Beghelli al numero: 800 626626.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Frequenza di uscita nominale: con lampada 20kHz, senza lampada 50kHz
- Spia LED di attivazione del circuito di ricarica
- Tempo di ricarica: max 24 ore
- Possibilità di collegare cavi con sezione da 0,75 a 1,5mm<sup>2</sup>

## AVVERTENZE - GARANZIA

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete.

- L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente.
- Nel rispetto della Direttiva 2002/96 e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento del prodotto a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge.
- I prodotti Beghelli sono tutelati dalle leggi sulla proprietà intellettuale.
- Per l'eventuale sostituzione di batterie o altre riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compro-

mettere la sicurezza dell'apparecchio.  
- Per le modalità di intervento in garanzia contattare il Numero Verde 800 626626 o il Rivenditore Autorizzato.

## ELECTRONIC EMERGENCY LIGHTING CONVERSION KIT

It is designed to be mounted inside ceiling appliances or in a suitable case at a maximum distance of 2 meters. To use models SA in SE version, connect terminals 10 and 12.

The duration and luminous flux during the emergency mode are automatically adapted to the fluorescent tube.

### INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

Place the battery pack as far as you can from the heating sources (such as the ballast).

## WIRING DIAGRAMS

(Fig. 2) SA - Maintained  
B= Unified emergency deactivation command (if present) (observe the polarity).  
C= Light switch  
P2-N2= Direct line  
P1-N1= Switched line  
LF= Fluorescent lamp  
RE= Electronic ballast

For the corrected operation in SA mode, line P2-N2 must be present.  
Contact your local authorised dealer for the connection instructions of Beghelli electro-inverters to

the main models of electronic reactors.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Nominal exit frequency: with tube 20kHz, without tube 50kHz
- Monitor LED to indicate mains-on condition
- Recharging time: max 24 hours
- Cables with cross section from 0,75 to 1,5mm<sup>2</sup> can be used

## WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed.
- Any other use is considered improper and therefore dangerous.

- Disconnect the device from the mains before starting to clean or service it.
- The product cannot be disposed as unsorted municipal waste. It must be collected separately to prevent negative environmental impacts.
- In accordance with the procedures of Directive 2002/96 and relevant national laws and regulations adopted pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law.
- Beghelli's products are subject to the applicable laws on intellectual property.
- Contact an authorised technical service centre for the replacement of batteries and for any other

repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.  
- For details regarding warranty services, contact an authorized dealer.

## ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT FÜR NOTBELEUCHTUNG MIT DICHTEN, NACHLADBAREN BATTERIEN

Es muss in die Deckenleuchte oder in ein geeignetes Gehäuse in einem Abstand von max. 2 Metern installiert werden. Für den Einsatz der Modelle SA in der Version SE die Klemmen 10 und 12.  
Die Dauer und der Lichtstrom passen sich automatisch an die angeschlossene Leuchte an.

### INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Die Akkumulatoren nicht in der Nähe von Wärmequellen (Drossel) anordnen.

## ELEKTRISCHE ANSCHLUSSPLÄNE

(Fig. 2) SA - Permanente Beleuchtung  
B= Eventuelle Einheitsschaltung zum Entaktivieren des Notstands (Polungen berücksichtigen).  
C= Einschalter der Leuchte  
P2-N2= Direkte Linie  
P1-N1= Linie unterbrochen  
LF= Leuchtstoffröhre  
RE= Elektronische Drossel

Für den Betrieb muss die Leitung P2 N2 vorhanden sein. Setzen Sie sich bitte für die Verbindung des Beghelli-Elektroinverters mit den wichtigsten Modellen der elektronischen Reaktoren mit unserem

Vertragshändler in Kontakt.  
Bei Stromausfall schaltet das Gerät sofort ein (Notzustand).

## TECHNISCHE DATEN

- Ausgangs-Nennfrequenz: mit Lampen 20kHz, ohne Lampen 50kHz
- LED-Anzeige Ladekreis Ein
- Aufladezeit: max. 24 Std
- Es können Kabel mit Querschnitt von 0,75 bis 1,5qmm verwendet werden

## WARNUNG - GARANTIE

- Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet werden.

- Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.
- Vor Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten muss die Netzversorgung des Geräts unterbrochen werden.
- Das Gerät darf nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt einer Sammelstelle abgegeben werden.
- Gemäß der Richtlinie 2002/96 und den entsprechenden nationalen Gesetzen über die Entsorgung von Altgeräten ist die Nichteinhaltung strafbar.
- Wenden Sie sich zum Ersetzen von Batterien oder

bei Reparatureingriffen an eine zugelassene technische Servicestelle und fordern Sie Originalersatzteile an. Das Nichteinhalten vorstehender Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden.  
- Für die Vorgehensweise bei Garantieleistungen wenden Sie sich an den autorisierten Händler.

